

02-12-2011 Chile- Juan Montecinos – FF PSD Training

Juan Francisco Vejar Montecinos

Aged 34, volunteer with the town of Chol Chol fire team, training exercise off Lican Ray, reported as having lost consciousness underwater, brought to the surface by other team members but did not respond to treatment. No further details. Reported in El Diario Austral.

<http://www.thediversassociation.com/index.php/sheets>

Translated: Firefighter died in Lican Ray while performing diving practice

https://translate.googleusercontent.com/translate_c?depth=1&hl=en&prev=search&rurl=translate.google.com&sl=es&u=http://www.australtemuco.cl/prontus4_noticias/site/artic/20110212/pags/20110212192606.html%3Fs%3Dwww.australtemuco.cl&usq=ALKJrhiWRO-Y UGO8I09R4tWKxL7iCdXCg

February 12, 2011 *Sergio Valenzuela*

The fatal victim was identified as Juan Francisco Vejar Montecinos 34, who belonged to the First Company Fire Chol Chol.

A volunteer Fire Chol Chol died this afternoon at the Lican Ray while participating in diving practices organized by the institution.

The fatal victim was identified as Juan Francisco Vejar Montecinos 34, who belonged to the First Company Fire Chol Chol.

In diving practices volunteers also participated Fire Lican Ray.

Preliminary information indicates that the volunteer with an instructor were submerged about 8 meters deep.

There the volunteers lost consciousness. It was pulled from the water and transferred to Lican Ray assistance center. He underwent various resuscitation, but it was in vain.



In some minutes Firefighters deliver an official version about what happened.

Original: Bombero falleció en Lican Ray mientras realizaba práctica de buceo

<http://m.terra.cl/noticia?n=1592968>

12 de febrero de 2011 | 21h35 | actualizado a las 21h35

LICAN RAY .- Un voluntario de Bomberos de Chol Chol falleció esta tarde en el balneario de Lican Ray mientras participaba en prácticas de buceo organizadas por la institución.

Según informó El Austral de Temuco, la víctima fatal fue identificada como Juan Francisco Vejar Montecinos de 34 años, quien pertenecía a la Primera Compañía de Bomberos de Chol Chol.

En las prácticas de buceo participaban también voluntarios de Bomberos de Lican Ray.

La información preliminar indica que el voluntario junto a un instructor se encontraban sumergidos a unos 8 metros de profundidad.

Allí el voluntario perdió el conocimiento. Fue sacado del agua y trasladado al centro asistencia del Lican Ray. Fue sometido a diversas maniobras de reanimación, pero todo resultó en vano

Translated: Firefighter died in Lican Ray while performing diving practice

<http://m.terra.cl/noticia?n=1592968>

February 12, 2011 | 21h35 | updated at 21h35

RAY LICAN .- A volunteer Fire Chol Chol died this afternoon at the Lican Ray while participating in diving practices organized by the institution.

As reported by The Austral of Temuco, the fatal victim was identified as Juan Francisco Vejar Montecinos 34, who belonged to the First Company Fire Chol Chol.

In diving practices volunteers also participated Fire Lican Ray.

Preliminary information indicates that the volunteer with an instructor were submerged about 8 meters deep.

There the volunteers lost consciousness. It was pulled from the water and transferred to Lican Ray assistance center. He underwent various resuscitation, but it was in vain.